

Observaciones generales

(General observations)

- Es responsabilidad del usuario la correcta utilización del equipo. El tiempo de validación de los resultados informados en este documento se basa en las características técnicas de los instrumentos de medición y las buenas prácticas de uso de los mismos.
(It is the responsibility of the user to use the equipment correctly. The validation time of the results reported in this document is based on the technical characteristics of the measuring instruments and the good use and practices.)

- Los resultados de la calibración son válidos para el usuario.
(The results of the calibration are valid for the user.)

- Los resultados y niveles de incertidumbre se expresan en términos de la calibración respectiva en el instrumento de medición en la hoja 1.
(The results and levels of uncertainty are expressed in terms of the calibration of the measuring instrument on page 1.)

- Los resultados se presentan en este documento en forma de patrones metrológicos.
(The results are presented in this document in the form of metrological patterns.)

- La incertidumbre se expresa en términos de la ley de los errores, que asegura un nivel de confianza del 95%.
(The uncertainty is expressed in terms of the law of errors, which ensures a confidence level of 95%.)

- La incertidumbre de medida se estima de acuerdo a la ISO 9001:2002 para la expresión de la incertidumbre en las mediciones.
(The measurement uncertainty is estimated according to the ISO 9001:2002 for the expression of uncertainty in the measurements.)

Descripción del método

(Description of the method)

- La calibración consiste en la medición de la longitud de onda de la luz emitida por el patrón.
(The calibration consists in the measurement of the wavelength of the light emitted by the pattern.)

- La repetibilidad se determina a lo largo de la línea de medición. Se toma una muestra de 10 mediciones y se seleccionan las 3 mediciones.
(The repeatability is determined along the measurement line. A sample of 10 measurements is taken and the 3 measurements are selected.)

- En las mediciones digitales se determinan los resultados de la medición en 10 divisiones y en el analógico en las mediciones de 10 divisiones. En las mediciones de 10 divisiones se seleccionan las 3 mediciones.
(In digital measurements the results of the measurement are determined in 10 divisions and in the analog measurements in 10 divisions. In the 10 divisions measurements the 3 measurements are selected.)

- El equipo de calibración se instala en el sistema de medición a las siguientes referencias: 1 in (1 mm) y 1 in (1 mm).
(The calibration equipment is installed in the measurement system at the following references: 1 in (1 mm) and 1 in (1 mm).)

- El equipo de calibración se instala en el sistema de medición a las siguientes referencias: 1 in (1 mm) y 1 in (1 mm).
(The calibration equipment is installed in the measurement system at the following references: 1 in (1 mm) and 1 in (1 mm).)

